

EG-GENEHMIGUNG

EEC Type-Approval certificate / homologation CEE

für / for / pour

1. Serienanlage entfernen.
Remove the standard equipment.
2. AC-SCHNITZER Verbindungsrohr auf den Serienkrümmer aufstecken.
Fit the AC-SCHNITZER connecting pipe onto the standard header.
3. AC-SCHNITZER Schalldämpfer mit dem beigepackten Halter auf das Verbindungsrohr aufstecken und mit den Federn fixieren.
Install the AC-SCHNITZER silencer with the supplied bracket onto the connecting pipe and fix with the springs.
4. Die Anlage so ausrichten, dass alle Bauteile genügend Freigängigkeit haben.
Adjust the equipment to allow all part sufficient clearance.

Achtung! Schalldämpfer so einrichten, dass beim Durchfedern die Schwinge den Schalldämpfer nicht berührt. Wenn notwendig, den Halter etwas nachrichten.

Attention! Set up the silencer so that it does not touch the rear swingarm when under compression. Adjust bracket if necessary.

5. Alle Schrauben festziehen.
Tighten all screws.
6. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen.
Re-tighten all screws after 100 km.
7. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der AC-SCHNITZER-Schalldämpferanlage haben.

We are certain you will have a lot driving pleasure with the AC-SCHNITZER silencer if you have followed these instructions.



EDELSTAHL-AUSPUFFANLAGEN

Genehmigungsnummer
Approval number/
numéro d'homologation

e4*97/24*2005/30/9/III*2284*02

Genehmigungszeichen
Approval sign/
signe d'homologation

e4 2284

Schalldämpfertyp:
silencer type/silencieux type

HC3

Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.
Please carry the approval along with the vehicle documents.
SVP conserver ce document avec les papiers du véhicule.

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Kraffräder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Krafttradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: Aprilia (I) oder / or Piaggio (I)							
RR (ab / from e11*92/61*0093*02) [ohne / without Variant / Version 0/00, A/00, B/00, D/00, E/00, F/00, G/00, H/00]	RSV 1000 RSV 1000R Tuono 1000R	V 990 NG V 990 NP	998	72/8750	6	07/ 2005	[1] [1D] [3]
				72/9000			a)
				78/8750			
				78/9250			
				98/9500			
				105/10000			
				72/8750			
				72/9000			
				72/9500			
				78/8750			
RR (ab / from e11*92/61*0093*05) [ohne / without Variant / Version 0/00, A/00, B/00, D/00, E/00, F/00, G/00, H/00]				72/8750		08/ 2006	[1] [1D] [3]
				72/9000			b)
				72/9500			
				78/8750			
				78/9250			
				78/9500			
				98/9500			
				102/9500			
				105/10000			
				72/8750			
RR (ab / from e11*92/61*0093*07) [ohne / without Variant / Version 0/00, A/00, B/00, D/00, E/00, F/00, G/00, H/00]				72/8750		08/ 2006	[1] [1D] [3]
				72/9000			c)
				72/9500			
				78/8750			
				78/9250			
				78/9500			
				98/9500			
				102/9500			
				105/10000			
				72/8750			

[1] Serien-Krümmen / original manifold

[1D] Zwei Verbindungsrohre mit jeweils einem Katalysator / two connecting pipes each with one catalyst

Typ / type HC3 Ausführung / variant AK01 2284

[3] Zwei Hauptschalldämpfer / two main silencers Typ / type HC3 2284

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2003/77/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2003/77/EC, chapter 5, Ann. II, row B

b) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2005/30/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

b) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2005/30/EC, chapter 5, Ann. II, row B

c) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/120/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

c) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/120/EC, chapter 5, Ann. II, row B

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Kraffräder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Krafttradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: TRIUMPH (GB)							
115NG (e11*2002/24* 0440*..)	Tiger	1050 STD	1050	72,1/9400	6	09/ 2006	[1] [1B] [3]
				78,1/9400			a)
				84,6/9400			

[1] Serien-Krümmen (mit Katalysator) / original manifold (with catalyst)

[1B] Ein Verbindungsrohr / one connecting pipe

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type HC3 2284

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2003/77/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2003/77/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Kraffräder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Krafttradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: SUZUKI (J)							
WVCK (e4*2002/24* 1618*..)	GSX1300R	X704	1340	145/9500	6	07/ 2007	[1] [1B] [3]
	GSX1300RU2	X705		78/8900			a)

[1] Serien-Krümmen (mit Katalysatoren) / original manifold (with catalysts)

[1B] Zwei Verbindungsrohre / two connecting pipes

[3] Zwei Hauptschalldämpfer / two main silencers Typ / type HC3 2284

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/120/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/120/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

200819678 (2. Erweiterung / 2nd Extension)

97/24/EG / EC



Typ / Type : HC3

Anlage / Appendix
A2

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: SUZUKI (J)							
WVCH (e4*2002/24* 1300*..)	GSF1250	W705	1255	72/7500	6	11/ 2006	[1]
	GSF1250S						[2]
	GSF1250A						[3]
	GSF1250SA						a)
WVCZ (e4*2002/24* 2163*..)	GSF650	P710	656	62,5/10500	6	01/ 2009	[1]
	GSF650S						[2]
	GSF650A						[3]
	GSF650SA						b)
	GSF650U	P711	25/4800				
	GSF650SU						
	GSF650UA						
GSF650SUA							

[1] Serien-Krümmen (mit Katalysator) / original manifold (with catalyst)

[2] Ein Vorschalldämpfer / one front silencer Typ / type RV3N Ausführung SK15 [e4](#) 2234 [9](#) ww. / opt.

TW3N Ausführung SK15 [e4](#) 2235 [5](#)

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type HC3 [e4](#) 2284 [9](#)

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2005/30/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2005/30/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

b) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/120/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

b) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/120/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

200819678 (2. Erweiterung / 2nd Extension)

97/24/EG / EC



Typ / Type : HC3

Anlage / Appendix
A2

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: Bayerische Motorenwerke AG - BMW (D)							
E8GS (e1*2002/24*0352*..)	F 650 GS	80 2E A	798	25/5000	6	09/ 2007	[1]
				52/7000			[3]
	F 800 GS			61/7500			a)
				63/7500			

[1] Serien-Krümmen (mit Katalysator) / original manifold (with catalyst)

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type HC3 [e4](#) 2284 [9](#)

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/120/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/120/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Marken- name oder Verkaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: Bayerische Motorenwerke AG - BMW (D)							
E8ST (e1*2002/24*0283*00)	F 800 S F 800 ST	80 2E A	798	25/7000	6	01/ 2006	[1] [1D] [3] ww. / opt. [1A] [1B] [1D] [3] a)
				61/8000			
				62,5/8000			
E8ST (ab / from e1*2002/24*0283*01)				25/7000		MJ/ 2007	[1] [1D] [3] ww. / opt. [1A] [1B] [1D] [3] b)
				61/8000			
				62,5/8000			

[1] Serien - Krümmer / original manifold

[1A] Austausch - Krümmer / non-original manifold

[1B] Ein Verbindungsrohr (2 in 1) / one connecting pipe (two in one)

[1D] Ein Verbindungsrohr mit Katalysator / one connecting pipe with catalyst

Typ / type HC3 Ausführung BK02 2284

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type HC3 2284

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2003/77/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2003/77/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

b) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/27/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

b) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/27/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit		
Hersteller / Manufacturer: SUZUKI (J)									
WVCJ (e4*2002/24* 1342*..)	GSF650	P708	656	62,5/10500	6	11/ 2006	[1] [1B] [3] a)		
	GSF650S								
	GSF650A								
	GSF650SA	P709					25/4800		
	GSF650U								
	GSF650UA								
	GSF650SUA	P708					62,5/10500		[1] [1B] [3] b)
	GSX650F								
	GSX650FU						P709	25/4800	
	GSX650FA	P708					62,5/10500		
	GSX650FUA	P709					25/4800		

[1] Serien-Krümmer (mit Katalysator) / original manifold (with catalyst)

[1B] Ein Verbindungsrohr / one connecting pipe

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type HC3 2284

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2005/30/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2005/30/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

b) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/120/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

b) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/120/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Kraffräder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraffradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: SUZUKI (J)							
WVBY (e4*92/61*0192*00 und / and e4*2002/24*0192*01)	SV 650 bzw. / resp. SV 650 S	P 507	645	53/9000	6	MJ 2003 und / and MJ 2004	[1] [1D] [3] a)
	SV 650 U bzw. / resp. SV 650 SU	P 508					25/9000
WVBY (e4*2002/24*0192*02 und / and e4*2002/24*0192*03)	SV 650 bzw. / resp. SV 650 S	P 507	645	53/9000	6	MJ 2005 und / and MJ 2006	[1] [1D] [3] b)
	SV 650 U bzw. / resp. SV 650 SU	P 508					25/9000
WVBY (ab / from e4*2002/24*0192*04)	SV 650 bzw. / resp. SV 650 S	P 507	645	53/9000	6	MJ 2007	[1] [1D] [3] c)
	SV 650 A bzw. / resp. SV 650 SA	P 508					25/9000
	SV 650 U bzw. / resp. SV 650 SU						
	SV 650 UA bzw. / resp. SV 650 SUA						

[1] Serien-Krümmner / original manifold

[1D] Ein Verbindungsrohr mit Katalysator / one connecting pipe Typ / type RV3N Ausführung SK17 e4 2234 ⑤

www. / opt. **TW3N Ausführung SK17** e4 2235 ⑤

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type RV3N e4 2284 ⑨

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2002/24/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile A

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2002/24/EC, chapter 5, Ann. II, rows A

b) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2003/77/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile A

b) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2003/77/EC, chapter 5, Ann. II, rows A

c) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2005/30/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

c) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2005/30/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Kraffräder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraffradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Marken- name oder Verkaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: Bayerische Motorenwerke AG - BMW (D)							
R1ST (e1*2002/24*0230*02)	R 1200 R	12 2E F	1170	80/7500	6	05/ 2006	[1] [1B] [3] a)
				79/7500			
R1ST (ab / from e1*2002/24*0230*03)	R 1200 R	12 2E F	1170	80/7500	6	MJ 2008	[1] [1B] [3] b)
				79/7500			
				72/7500			

[1] Serien-Krümmner (mit Katalysator) / original manifold (with catalyst)

[1B] Ein Verbindungsrohr / one connecting pipe

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type HC3 e4 2284 ⑨

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/27/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/27/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

b) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/120/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B







b) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/120/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
 Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: KAWASAKI (J)							
ZR750L (e1*2002/24* 0309*00)	ZR750 bzw. / resp. ZR750 ABS	ZR750JE	748	77,7/10500 72/10500 25/7500	6	12/ 2006	[1] [1D] [3] a)
ZR750L (e1*2002/24* 0309*01)	ZR750 bzw. / resp. ZR750 ABS	ZR750JE	748	77,7/10500 72/10500 25/7500	6	MJ 2008	[1] [1D] [3] b)

[1] Serien-Krümmen (mit Katalysator) / original manifold (with catalyst)

[1D] Ein Verbindungsrohr mit Katalysator / one connecting pipe with catalyst

Typ / type RV3N Ausführung KK07  2234  ww. / opt. **TW3N Ausführung KK07**  2235 [3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type HC3  2284 

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2005/30/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B



a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2005/30/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

b) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/120/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

b) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/120/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
 Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Kraftradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: KTM (A)							
KTM 690 LC4 (e1*2002/24* 0354*..)	KTM 690 Enduro KTM 690 SMC	765	654	46/7500 25/6250 24,3/6000 24/6000	6	01/ 2008	[1A] [3] a)

[1A] Austausch-Krümmen mit Katalysator im Verbindungsrohr / non-original manifold with catalyst in the
connecting pipe Typ / type HC3 Ausführung KTK03  2284 [3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type HC3  2284 

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/120/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/120/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

200819678 (2. Erweiterung / 2nd Extension)

97/24/EG / EC



Typ / Type : **HC3**

Anlage / Appendix
A2

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Krafttradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: KTM (A)							
KTM LC4 (e1*2002/24* 0313*..)	KTM 690 SM	750	654	25/6250	6	12/ 2006	[1]
				46,8/7500			[1D] [3] a)

[1] Serien-Krümmen (mit Katalysator) / original manifold (with catalyst)

[1D] Zwei Verbindungsrohre mit jeweils einem Katalysator / two connecting pipes each with one catalyst
Typ / type HC3 Ausführung KTK02 e4 2284 ⑤

[3] Zwei Hauptschalldämpfer / two main silencers Typ / type HC3 e4 2284 ⑨

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/120/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/120/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

200819678 (2. Erweiterung / 2nd Extension)

97/24/EG / EC



Typ / Type : **HC3**

Anlage / Appendix
A2

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Krafttradtyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: KAWASAKI (J)							
ZRT00A (e1*92/61*0172*00)	Z1000	ZRT00AE	953	72/10000	6	10/ 2002	[1]
				78,2/10000			[1D]
				93,4/10000			[3] a)
ZRT00A (e1*92/61*0172*01)	Z1000	ZRT00AE	953	72/10000	6	MJ 2004	[1]
				78,2/10000			[1D]
				93,4/10000			[3] b)
ZRT00A (e1*92/61*0172*02)	Z1000	ZRT00AE	953	72/10000	6	MJ 2005	[1]
				78,2/10000			[1D]
				93,4/10000			[3] c)

[1] Serien-Krümmen / original manifold

[1D] Zwei Verbindungsrohre mit jeweils einem Katalysator / two connecting pipes each with one catalyst
Typ / type HC3 Ausführung KK09 e4 2284 ⑤

[3] Zwei Hauptschalldämpfer / two main silencers Typ / type HC3 e4 2284 ⑨

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG, Kap. 5

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC, chapter 5

b) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2002/51/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile A

b) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2002/51/EC, chapter 5, Ann. II, rows A

c) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2003/77/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile A

c) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2003/77/EC, chapter 5, Ann. II, rows A

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

200819678 (2. Erweiterung / 2nd Extension)

97/24/EG / EC



Typ / Type : HC3

Anlage / Appendix
A2

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Krafttradttyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: KAWASAKI (J)							
ZRT00B (e4*2002/24* 1275*00)	Z1000 Z1000ABS	ZRT00AE	953	72/8700	6	09/ 2006	[1]
				78,2/9000			[1D]
				92/10000			[3]
							a)
ZRT00B (ab / from e4*2002/24* 1275*01)	Z1000 Z1000ABS	ZRT00AE	953	72/8700	6	MJ 2008/ 2009	[1]
				78,2/9000			[1D]
				92/10000			[3]
							b)

[1] Serien-Krümmen (mit Katalysator) / original manifold (with catalyst)

[1D] Zwei Verbindungsrohre mit jeweils einem Katalysator / two connecting pipes each with one catalyst

Typ / type W4N Ausführung KK10 2236

[3] Zwei Hauptschalldämpfer / two main silencers Typ / type HC3 2284

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/27/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/27/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

b) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/120/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

b) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/120/EC, chapter 5, Ann. II, rows B

Prüfbericht Nr. / Test Report No.:

200819678 (2. Erweiterung / 2nd Extension)

97/24/EG / EC



Typ / Type : HC3

Anlage / Appendix
A2

Fabrik- oder Handelsmarke und Typ der Krafträder, für die die Schalldämpferanlage bestimmt ist
Trademark or trade name and type of the motorcycles to which the silencer-system is to be fitted

Krafttradttyp / Type of motor- cycle (Typgeneh- migungs-Nr. bzw. ABE-Nr. / Type- approval No. resp. ABE-No.)	Markenname oder Ver- kaufsbe- zeichnung / Trademark or trade name	Motor / Engine	Hubraum / Total cylinder capacity [cm ³] (92/61/ EWG)	Nennleistung maximal / Rated maximum power [kW/min ⁻¹] (ISO 4106; 95/1/EG, Anh. II)	Anzahl der Gänge des Schalt- getriebes / Number of gear ratios	ab Bau- jahr / From model- year	Teile der technischen Einheit / Parts of the separate technical unit
Hersteller / Manufacturer: KTM (A)							
KTM Duke (e1*2002/24* 0353*..)	KTM 690 Duke	756	654	48/7500	6	11/ 2007	[1] [1D] [3]
				25/6000			ww. / opt. [1A] [3]
							a)

[1] Serien-Krümmen / original manifold

[1A] Austausch-Krümmen mit Katalysator im Verbindungsrohr / non-original manifold with catalyst in the connecting pipe Typ / type HC3 Ausführung KTK06 2284

[1D] Ein Verbindungsrohr mit Katalysator / one connecting pipe with catalyst

Typ / type HC3 Ausführung KTK04 2284

[3] Ein Hauptschalldämpfer / one main silencer Typ / type HC3 2284

a) Hinweis: Abgasemission erfüllt 97/24/EG geändert durch 2006/120/EG, Kap. 5, Anh. II, Zeile B

a) Please note: Emissions according to 97/24/EC as amended by 2006/120/EC, chapter 5, Ann. II, rows B